

Editionsbericht

Die vorliegende Ausgabe beruht auf dem bei dem Verlag Friedrich Kistner Leipzig erschienenen Erstdruck (Plattenummer 5652); das Autograph ist offenbar nicht erhalten.

Die Datierung des Erstdrucks musste sich im Vorwort zu der Notenausgabe noch mit der auf mehrere Indizien gestützten Vermutung begnügen, dass Kücken die Charakterstücke in seinen allerletzten Lebensjahren veröffentlicht haben muss. Dies kann inzwischen bestätigt und konkretisiert werden. Der Herausgeber ist nämlich im Kücken-Archiv der Stadt Bleckede (Sign. Br. orig. 9) auf eine Postkarte vom 21. August 1880 an Carl Gurckhaus, einem der drei damaligen Chefs der Verlages Friedrich Kistner, gestoßen. Darin bedankt sich Kücken „für die schöne u. correcte Ausgabe der Characterstücke“. Sie muss also unmittelbar vorher erschienen sein.

Das benutzte und wohl einzige verfügbare Exemplar der Erstausgabe wird in der Bayerischen Staatsbibliothek München, Musikabteilung unter der Signatur 4 Mus.pr.12314 aufbewahrt. Weitere Angaben zur Erstausgabe sind aus deren Titelblatt zu ersehen. Es ist in der vorliegenden gedruckten Notenausgabe abgebildet.

Die Fingersätze im Erstdruck stammen zwar nicht vom Komponisten selbst, sondern – wie sich gleichfalls aus der eben erwähnten Postkarte ergibt – vom Schweriner Hof-Pianisten Studemund. Kücken betont aber ausdrücklich „die reiche Bezeichnung des richtigen Fingersatzes“, so dass dieser als vom Komponisten legitimiert gelten kann. Die Fingersätze werden deshalb – abgesehen von einigen wenigen offenkundigen Irrtümern – in diese Edition übernommen, auch wenn sie nicht immer unbedingt die naheliegendste Lösung darstellen.

Die Edition Massonneau verbindet Genauigkeit des Notentextes auf der Grundlage von Autographen und Erstausgaben mit einer praxisgerechten und ansprechenden Gestaltung. Ergänzungen und Abweichungen gegenüber dem Erstdruck werden nicht im Notendruck kenntlich gemacht, um diesen für den ausübenden Musiker von Zusätzen und unterschiedlichen Schrifttypen frei zu halten. Alle in Zweifelsfällen vom

Herausgeber getroffenen editorischen Entscheidungen werden vielmehr im Folgenden aufgelistet und stichwortartig begründet.

Nr. 1 Präludium

Takt/ Zählzeit	Oberes System	Unteres System
5/2	Haltebogen um eine Note auf 5/3 verschoben wie 5/1	

Nr. 3 Tanz

Takt/ Zählzeit	Oberes System	Unteres System
4/4	eis' im 4. 16tel durch e' ersetzt analog e'' im 1. 16.tel (Auflösungszeichen vergessen)	eis durch e ersetzt wie e'' in oberem System (Auflösungszeichen vergessen)
7/3	Bindebogen zum Vorschlag ergänzt wie 7/1	

Nr. 4 Lied ohne Worte

Takt/ Zählzeit	Oberes System	Unteres System
8/2 bis 3	Staccatopunkte ergänzt wie 16/2 bis 3	
15/3	Staccatopunkte und Bindebogen ergänzt wie 7/3	
16/1 bis 2	Bindebogen ergänzt wie 8/1 bis 2	

Nr. 5 Der Gitarrespieler

Takt/ Zählzeit	Oberes System	Unteres System
2/1	<i>dolce</i> ergänzt wie 29/1	
4		<i>Ped. *</i> ergänzt wie 31
25/2		Bindebogen verlängert wie 22 bis 24, 35, 36, 39 und 40
26	Widersprüchliche Dynamikbezeichnungen <i>dim.</i> und <i>cresc.</i> -Gabel beibehal-	

	ten, da Auflösung Interpret überlassen bleiben soll
31	Bindebögen ergänzt wie 4

Nr. 6 Notturmo

Takt/ Zählzeit	Oberes System	Unteres System
1/2		Staccatopunkt ergänzt wie 1/5 und 1/8
2/5 und 8		Staccatopunkt ergänzt wie 1/5 und 1/8
3/2, 5 und 8		Staccatopunkt ergänzt wie 2/2, 1/5 und 1/8
4/1 bis 6	In der 1. Stimme Bindebogen ergänzt wie 32/1 bis 6 und in der 2. Stimme Haltebogen ergänzt	
4/2		Staccatopunkt ergänzt wie 2/2
29 bis 30		Staccatopunkte ergänzt wie 1 bis 2 (nur zwei Beispieltakte lang)
32/1 bis 6	In der 2. Stimme Haltebogen ergänzt	
34/6 bis 35/1		In der 1. Stimme Haltebogen weggelassen
39/7 bis 40/1		In der 2. Stimme Haltebogen ergänzt wie oberes System

Nr. 7 Scherzo

Takt/ Zählzeit	Oberes System	Unteres System
5/3	Staccatopunkt ergänzt wie 46/3	Staccatopunkt ergänzt wie 46/3
6/1	Arpeggio ergänzt wie 47/1	
13/3	Staccatopunkt ergänzt wie 15/3	
28	Staccatopunkt und Akzent ergänzt wie 22 bis 27	
34/2		Akzent auf 34/3 verschoben wie 35 bis 39
37/1		Staccatopunkt ergänzt wie 35/1 und 36/1
39/1		Staccatopunkt ergänzt wie 40/1
40/1	Staccatopunkt ergänzt wie 38/1 und 39/1	
42/1	<i>sf</i> ergänzt wie 1/1	
45/1	a“ durch g“ ersetzt wie 4/1	
46/1	<i>sf</i> ergänzt wie 5/1	
47/1		Arpeggio ergänzt wie 6/1

47/1 und 48/1	Akzent ergänzt wie 6/1 und 7/1	
50/1	<i>sf</i> ergänzt wie 9/1	
53/1	a“ durch g“ ersetzt wie 12/1	
55/1		Marcato ergänzt wie 54/1
57/1		Staccatopunkt ergänzt wie oberes System
57/2	Akzent ergänzt wie unteres System und wie 58/2	
58/1	Staccatopunkt ergänzt wie unteres System	

Nr. 8 Abschied

Takt/ Zählzeit	Oberes System	Unteres System
9		Halbe durch punktierte Halbe ersetzt wie 1
18/1		2. 8tel: c' durch ces' ersetzt wie 1. 8tel und wie oberes System
26/3		* ergänzt wie 22 bis 25

Nr. 9 Präludium

Takt/ Zählzeit	Oberes System	Unteres System
31	In der 1. Stimme Bindebogen ergänzt wie 29	
53/2	In der 1. Stimme Staccatopunkt ergänzt wie 55/2	
61	In der 1. Stimme Bindebogen ergänzt wie 59	
85/1	4tel durch 16tel ersetzt wie unteres System und damit die Taktlänge eingehalten wird (Pausen)	

Nr. 10 Frohsinn

Takt/ Zählzeit	Oberes System	Unteres System
3/2 bis 4	Staccatopunkte, Akzent und Bindebogen ergänzt wie 29/3 bis 4	
11/2 bis	Staccatopunkte, Akzent und Bindebogen	

Takt/ Zählzeit	Oberes System	Unteres System
4	ergänzt wie 29/3 bis	
12/2	Staccatopunkt ergänzt wie 4/2	
12/4		* ergänzt wie 4/4
17/3 bis 4	In der 2. Stimme Bindebogen ergänzt wie 21/3 bis 4	
18/3 bis 4	In der 2. Stimme Bindebogen ergänzt wie 21/3 bis 4	
22/3 bis 4	In der 1. Stimme Bindebogen ergänzt wie 21/3 bis 4	
23/4		dis' durch d' ersetzt wie oberes System (Auflösungszeichen vergessen)
29/1	Staccatopunkt ergänzt wie 3/1	
30/2	Staccatopunkt ergänzt wie 4/2	